

31997D0281

1997.4.29.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 112/56

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA**(1997. április 21.)****a közösségi statisztikák előállítása tekintetében az Eurostat szerepéről**

(97/281/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 155. cikkére,

mivel a közösségi statisztikákról szóló, 1997. február 17-i 322/97/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ (a továbbiakban: az alaprendelet) bizonyos feladatokat és kötelezettségeket ruház a közösségi statisztikák előállításában részt vevő közösségi hatóságra;

mivel az említett rendelet alkalmazásában a „közösségi hatóság” az alaprendelet 2. cikkének meghatározása szerint „a közösségi statisztikák előállításával kapcsolatosan a Bizottságra ruházott feladatok végrehajtásáért felelős bizottsági szervezeti egység (Eurostat)”;

mivel az alaprendelet végrehajtásához szükséges az Eurostat közösségi statisztikák összeállításában betöltött szerepének további meghatározása;

mivel az Eurostatnak képesnek kell lennie a pártatlanság, a megbízhatóság, a tárgyyszerűség, a költséghatékonyság, a statisztikai adatok bizalmas kezelése és az átláthatóság elveinek megfelelő eljárásra;

mivel a közösségi statisztikák koherenciájának, megvalósíthatóságának és konzisztenciájának biztosítása érdekében újból meg kell erősíteni az együttműködési és összehangolási eljárások jelentőségét az ilyen jellegű információknak a közösségi szinten történő előállításában részt vevő bizottsági szolgálatok között;

mivel az alaprendelet végrehajtása megköveteli a nemzeti és a közösségi hatóságok által, a közösségi statisztikák előállítása céljából összegyűjtött bizalmas adatok védelmét;

mivel az alaprendelet végrehajtása érdekében szükség van a nemzeti és a közösségi hatóságok által végzett közzététel megszervezésére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk**Cél**

E határozat célja a 322/97/EK rendeletet („az alaprendelet”) végrehajtása a Bizottság szervezetén belül, különösképpen az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala (Eurostat) szerepének és kötelezettségeinek meghatározása a közösségi hatóság feladatainak megfogalmazására a közösségi statisztikák

működtetése, valamint az alaprendelet 10. cikkében leírt elvek érvényesítése érdekében.

2. cikk**Eurostat**

Az alaprendelet 2. cikk negyedik francia bekezdésében említett közösségi hatóság az Eurostat.

Az Eurostat a Bizottság szolgálata, és a főigazgató vezetése alatt áll.

3. cikk**Elvek**

Az Eurostat feladatait az alaprendelet 10. cikkében meghatározottak szerint a pártatlanság, a megbízhatóság, a tárgyyszerűség, a költséghatékonyság, a statisztikai adatok bizalmas kezelése és az átláthatóság elveinek megfelelően látja el.

4. cikk**Az Eurostat feladatai**

A Bizottságon belül, az Eurostat a statisztikai tájékoztatás irányítóbizottságával ⁽²⁾ együtt felelős a közösségi statisztikai program végrehajtásáért, és különösen a következőkért:

- a) olyan normák és módszerek kidolgozása, amelyek lehetővé teszik, hogy az egész Közösségen belül pártatlan, megbízható, tárgyyszerű és költséghatékony statisztikák készüljenek;
- b) az alaprendelet 11. cikkében az adatközléssel kapcsolatosan megállapított elveknek megfelelően a közösségi statisztikákhoz való hozzáférés biztosítása a közösségi szervek, a tagállamok kormányai, a társadalmi és gazdasági szereplők, a tudományos élet és a nyilvánosság számára a közösségi politikák megszövegezése, végrehajtása, figyelemmel kísérése és értékelése érdekében.

Ennek érdekében az Eurostat:

- a) statisztikai módszertani és technológiai kutatásokat folytat, és ezek továbbfejlesztésén munkálkodik;
- b) közösségi statisztikai standardokat dolgoz ki, fejleszt tovább és elősegíti ezeknek a standardoknak a tagállamok általi elfogadását a közösségi statisztikák összehasonlíthatóságának, valamint előállításuk költséghatékonyságának javítása érdekében;

⁽¹⁾ HL L 52., 1997.2.22., 1. o.

⁽²⁾ Létrehozta a Bizottság 1991. szeptember 26-i közleményében (SEC(91) 1793).

- c) statisztikai ügyekben tanácsot ad és támogatja a tagállamokat;
- d) a megfelelő adatok alapján statisztikai információkat állít össze, elemzést végez, és technikai magyarázatot ad a hibás értelmezés vagy elemzés elkerülése érdekében;
- e) a nemzeti statisztikai hatóságoktól összegyűjti a statisztikákat, a nemzetközi szervezetek titkárságaitól pedig a közösségi statisztikai célokhoz szükséges adatokat;
- f) a szakértők kölcsönös cseréjével, a statisztikai tevékenységekben való részvétellel és a képzési rendszerek fejlesztésével erősíti a nemzeti statisztikai hatóságokkal való, illetve azok közötti együttműködést;
- g) együttműködik a nemzetközi szervezetekkel és harmadik országokkal annak érdekében, hogy lehetővé váljék a közösségi statisztikáknak más statisztikai rendszerekben összeállított statisztikákkal való összehasonlíthatósága, és – adott esetben – támogatást biztosít harmadik országok számára statisztikai rendszereik tökéletesítése terén;
- h) bővíti a közösségi statisztikák területén dolgozó bizottsági alkalmazottak statisztikai tudását és jártasságát.

5. cikk

Technikai önállóság

Hatáskörén belül az Eurostat felelős azoknak a tudományos technikáknak, definícióknak és módszereknek a kiválasztásért, amelyek a leginkább alkalmasak az alaprendeletben megállapított elvek és célok megvalósításához.

6. cikk

Egyéb bizottsági szolgálatok részvétele a közösségi statisztikák előállításában

A Bizottság határozhat arról, hogy az Eurostaton kívül milyen egyéb szolgálatok, milyen tevékenységek során és milyen mértékben vegyenek részt a közösségi statisztikák előállítási folyamatában.

7. cikk

Koordinációs és együttműködési kötelezettség

A Bizottságon belül az Eurostat, a statisztikai tájékoztatás irányítóbizottsága (SCSI) támogatásával, a statisztikai munka összehangolásáról és az Eurostat szerepéről szóló 1990. február 28-i bizottsági határozatnak ⁽¹⁾, valamint a Bizottságon belüli statisztikai munka javításáról szóló 1996. február 29-i bizottsági határozatnak ⁽²⁾ megfelelően:

- a) összehangolja a statisztika területén a közösségi cselekvés előkészítésével és végrehajtásával kapcsolatos valamennyi statisztikai tevékenységet; és
- b) biztosítja a többi közösségi szervvel való megfelelő szintű együttműködést.

8. cikk

Közösségi statisztikai program

Az alaprendelet I. és II. fejezetében foglalt rendelkezéseknek megfelelően a közösségi statisztikák területén valamennyi közösségi szolgálat tevékenységét a közösségi statisztikai program határozza meg.

9. cikk

Bizalmas adatok felhasználása

Az alaprendelet 13. cikke alapján bizalmasnak tekintett adatok a Bizottságon belül az alaprendelet V. fejezetében található cikkeknek megfelelően csak az Eurostat tisztviselői, az Eurostat személyzetének más tagjai és a szerződés alapján az Eurostat épületeiben dolgozó más természetes személyek számára tehető hozzáférhetővé, és ők ezeket az adatokat csak az alaprendelet keretében megállapított célokra használhatják fel.

10. cikk

Az igazgatási adatokhoz való hozzáférés és ezen adatok felhasználása

Az alaprendelet 16. cikkének megfelelően az Eurostatnak hozzáférése van a bizottsági szolgálatok birtokában lévő valamennyi igazgatási adatforráshoz, ha ezek az adatok közösségi statisztikák előállításához szükségesek.

11. cikk

Közzététel

Az Eurostat biztosítja, hogy a közösségi statisztikák, a felhasználásukhoz szükséges technikai magyarázatokkal együtt, oly módon kerüljenek közlésre, hogy a közösségi statisztikai információkhoz való hozzáférés az egész Közösségen belül egyszerű és pártatlan legyen.

Kelt Brüsszelben, 1997. április 21-én.

a Bizottság részéről

Yves-Thibault DE SILGUY

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ Lásd SEC(90) 337.

⁽²⁾ Lásd SEC(96) 253/4.